



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 12 Νοεμβρίου 2019
(OR. en)

13319/19

Διοργανικός φάκελος:
2019/0207 (NLE)

TRANS 493
MAR 159
EU-GNSS 39
AVIATION 200
ESPACE 79
RELEX 948

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, του πρωτοκόλλου της συμφωνίας συνεργασίας για ένα παγκόσμιο δορυφορικό σύστημα πλοήγησης (GNSS) για μη στρατιωτικούς σκοπούς μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της και της Ουκρανίας ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, της Δημοκρατίας της Κροατίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

**για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της,
του πρωτοκόλλου της συμφωνίας συνεργασίας
για ένα παγκόσμιο δορυφορικό σύστημα πλοήγησης (GNSS) για μη στρατιωτικούς σκοπούς
μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της και της Ουκρανίας
ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας,
της Δημοκρατίας της Κροατίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 172 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την πράξη προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας και την πράξη προσχώρησης της Κροατίας, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2 αυτών,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,¹

¹ EE C

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία συνεργασίας για ένα παγκόσμιο δορυφορικό σύστημα πλοήγησης (GNSS) για μη στρατιωτικούς σκοπούς μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της και της Ουκρανίας¹ («η συμφωνία»), υπεγράφη την 1η Δεκεμβρίου 2005 και τέθηκε σε ισχύ την 1η Δεκεμβρίου 2013.
- (2) Η Βουλγαρία και η Ρουμανία κατέστησαν κράτη μέλη της Ένωσης την 1η Ιανουαρίου 2007 και η Κροατία κατέστη κράτος μέλος της Ένωσης την 1η Ιουλίου 2013.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας και με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης της Κροατίας, η προσχώρηση στη συμφωνία πρέπει να εγκριθεί με τη σύναψη πρωτοκόλλου της συμφωνίας. Οι εν λόγω διατάξεις προβλέπουν απλοποιημένη διαδικασία, βάσει της οποίας συνάπτεται πρωτόκολλο από το Συμβούλιο, που αποφασίζει ομόφωνα εξ ονόματος των κρατών μελών, και από την Ουκρανία.
- (4) Στις 23 Οκτωβρίου 2006 και στις 14 Σεπτεμβρίου 2012 το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις με τις οικείες τρίτες χώρες, προκειμένου να συναφθούν πρωτόκολλα των διεθνών συμφωνιών που έχουν συναφθεί από την Ένωση και τα κράτη μέλη της.

¹ EE L 125 της 26.4.2014, σ. 3

- (5) Η Επιτροπή ολοκλήρωσε επιτυχώς τις διαπραγματεύσεις με την Ουκρανία σχετικά με το πρωτόκολλο της συμφωνίας συνεργασίας για ένα παγκόσμιο δορυφορικό σύστημα πλοήγησης (GNSS) για μη στρατιωτικούς σκοπούς μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της και της Ουκρανίας, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, της Δημοκρατίας της Κροατίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση («το πρωτόκολλο»), με την ανταλλαγή ρηματικών διακοινώσεων.
- (6) Σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) 2019/... του Συμβουλίου¹⁺, το πρωτόκολλο υπογράφηκε στις ...⁺⁺, με την επιφύλαξη της σύναψής του σε μεταγενέστερη ημερομηνία.
- (7) Το πρωτόκολλο θα πρέπει να εγκριθεί εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

¹ Απόφαση (ΕΕ) 2019/... του Συμβουλίου, της ..., για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, πρωτοκόλλου της συμφωνίας συνεργασίας για ένα παγκόσμιο δορυφορικό σύστημα πλοήγησης (GNSS) για μη στρατιωτικούς σκοπούς μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της και της Ουκρανίας, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, της Δημοκρατίας της Κροατίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L της , σ.).

⁺ ΕΕ: παρακαλούμε εισαγάγετε τον αριθμό της απόφασης που περιέχεται στο έγγραφο ST 13318/19 και συμπληρώστε αναλόγως την υποσημείωση.

⁺⁺ ΕΕ: παρακαλούμε εισαγάγετε την ημερομηνία υπογραφής.

Άρθρο 1

Εγκρίνεται, εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της, το πρωτόκολλο της συμφωνίας συνεργασίας για ένα παγκόσμιο δορυφορικό σύστημα πλοήγησης (GNSS) για μη στρατιωτικούς σκοπούς μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, και της Ουκρανίας ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, της Δημοκρατίας της Κροατίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Το κείμενο του πρωτοκόλλου επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.⁺

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου προβαίνει, εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της, στην κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 4 του πρωτοκόλλου.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

⁺ Αντιπροσωπείες: βλ. έγγραφο ST 13343/19.